



# CCP

---

## COLLOQUE À SAINT-NAZAIRE JEUDI 21 ET VENDREDI 22 NOVEMBRE 2013

Le Centre de Culture Populaire (CCP), fondé par les unions locales nazairiennes (CGT, CFDT, FEN) et placé sous l'égide des comités d'entreprise adhérents, fête cette année ses cinquante ans. Dans une démarche active et d'éducation populaire, le CCP a irrigué ce territoire industriel et ouvrier de nombreuses actions, mêlant souvent de façon novatrice, le travail, l'action artistique et culturelle, à la croisée de l'entreprise et du territoire.

# ART ET TRAVAIL

# CULTURE ET ENTREPRISE

Dans la violence économique et sociale que l'on sait, le monde du travail s'est profondément modifié dans sa composition, son organisation, ses métiers et ses pratiques. Les temps ont changé également dans le champ de l'action artistique et dans celui des pratiques culturelles.

Le CCP a su prendre la mesure de ces mutations et parfois les anticiper pour renouveler les modalités de la rencontre entre la création artistique et le travail. Cette nécessaire réflexion a permis de faire naître un mouvement d'émancipation et de transformation des individus.

Ce que le CCP a fait émerger ici, en Loire-Atlantique, d'autres acteurs l'ont développé en d'autres lieux : selon leur génie propre et leur histoire. Ainsi artistes, acteurs culturels, institutions publiques, comités et collectivités d'entreprise, syndicats, directions, ou tout bonnement salariés et amis de la culture, ont su entreprendre et renouveler les formes de l'action culturelle. Cela dans un univers économique parfois hostile et agressif, souvent « déprimé » et offrant peu de moyens et pas davantage de droits nouveaux pour relever les défis d'aujourd'hui...



# NOUVEAUX

# HORIZONS!

Une telle pluralité d'initiatives et d'acteurs constitue déjà un capital d'expériences et de réflexions dont la richesse est trop souvent sous-évaluée. C'est pourquoi le CCP propose cette rencontre nationale à tous les protagonistes œuvrant pour la place de la culture dans le travail : afin d'interroger et d'évaluer les actions pour les renforcer, donner confiance et les développer !

# JEUDI 21 NOVEMBRE

→ au LiFE

9 h 00

## CAFÉ DE BIENVENUE

9 h 30

## ALLOCUTIONS D'OUVERTURE

de Chantal Chaumarel, présidente du CCP et de Joël Batteux, maire de Saint-Nazaire. (sous réserve).

*Deux grands témoins, Christine Castejon, analyste du travail et docteure en philosophie, et Christophe Rouxel, directeur de la compagnie Icare et metteur en scène, restitueront ce qu'ils ont perçu de l'ensemble des échanges. Ils nous aideront à évaluer les travaux du colloque. Ils nous accompagneront dans la recherche de nouvelles pistes de réflexion.*

10 h 00

## CULTURE EN ENTREPRISE.

### QUELS ACTEURS ?

### QUELLES ATTENTES ?

### QUELS ENJEUX ?

Fabrice David administrateur du CCP, Éric Provost, maire adjoint à l'attractivité et au rayonnement de Saint-Nazaire.

Cette introduction rappellera la dynamique historique dans laquelle s'inscrit le colloque. Il précisera les intentions de ses initiateurs : le CCP et les comités d'entreprises de Saint-Nazaire. Salariés, organisations sociales et syndicales, directions d'entreprises, collectivités territoriales : les protagonistes concernés par les actions artistiques dans l'entreprise comme dans les territoires sont nombreux. Comment les mobiliser ? Quelles sont leurs attentes ?

Et, comment aller au-delà ? Car c'est bien la culture et la société toute entière qui sont ici en jeu...

Peut-on véritablement engager la construction d'une démocratie culturelle sans reconsidérer la place faite au travail dans la culture comme dans la société ? Quelles exigences faut-il avoir dans l'élaboration des politiques culturelles publiques ?

## INTERLUDE

### 4 MINUTES DE CRÉATION VISUELLE :

« Allez c'est parti 1 : Chat perché, colin-maillard, balle au prisonnier ». Vénissieux. 2005, un film d'Alain Bernardini.

10 h 30

## TABLE RONDE :

### CRÉATION ARTISTIQUE ET TRAVAIL, OÙ EN SOMMES-NOUS ?

Yves Schwartz, professeur émérite de philosophie (Institut d'ergologie, Aix-Marseille Université) et Marie-Pierre Bouchaudy, chef de projet aux musiques de la Boulangerie, conduit actuellement avec Nicolas Frize une action artistique et culturelle sur l'agglomération de Plaine Commune (93).

## MODÉRATEUR

Jean-Pierre Burdin, conseiller à Artravails, chargé de mission du collectif Au Boulot !?

Quand nous parlons du travail, de l'art, de la culture et de leurs interactions, qu'entendons-nous exactement ? Quelles pratiques sociales, quelles expériences y contribuent ?

Il ne s'agira pas d'entrer dans une bataille de définitions. Mais plutôt de revenir sur les dynamiques, les interférences, les hybridations, les partages qui se sont opérés avec le temps et qui s'opèrent aujourd'hui encore. Nous cernerons ici ce qui s'est transformé concrètement dans les pratiques artistiques comme dans le travail, dans leurs approches et dans leurs rencontres.

La table ronde sera suivie d'un débat avec les participants.

11 h 30

## PAUSE

11 h 45

## REPRISE DU DÉBAT

12 h 45

## CLÔTURE DES ÉCHANGES ET PRÉSENTATION DES ATELIERS DE L'APRÈS-MIDI

par Maryline Servain Neveu, coordinatrice du colloque pour le CCP.

13 h 00

## DÉJEUNER

14 h 30

## ATELIERS/LABORATOIRES DE L'ACTION CULTURELLE ET ARTISTIQUE À L'ENTREPRISE

*Détails page suivante*

Ces quatre ateliers restitueront des expériences de résidences, de projets artistiques à l'entreprise et dans les territoires, qui tous s'articulent sur les potentialités créatives du travail. Lieux d'analyse, d'évaluation, de confrontation des pratiques, sans éluder les incompréhensions, difficultés, voire obstructions qui ont pu entacher les réalisations, ces ateliers constitueront autant de laboratoires. Seront ici recherchées des constantes pour agir, explorer et dégager des ressources.

*Une synthèse générale de chaque atelier sera restituée le vendredi par quatre observateurs. Extérieurs aux démarches présentées, ils seront susceptibles de nous offrir un regard neuf, critique et décalé.*

17 h 00 - 19 h 00

**VERNISSAGE AU LiFE** d'une œuvre de Serge Lhermitte et des travaux réalisés par les salariés dans le cadre de la résidence de l'artiste au CCP.

# VENDREDI 22 NOVEMBRE

→ au LiFE

## SYNTHÈSE DES TRAVAUX ET MISES EN PERSPECTIVES

Yonnel Liégeois, journaliste culture/société.

*Accueil de Aurélie Filippetti, ministre de la Culture et de la Communication. (sous réserve).*

9 h 00

## RETOUR SUR LES ATELIERS/LABORATOIRES

En séance plénière, les quatre observateurs des ateliers/laboratoires de la veille nous feront partager leurs réflexions. Plus qu'une simple restitution des travaux, ils nous communiqueront leur perception des échanges. S'ensuivra un débat avec les participants.

11 h 00

## PAUSE

11 h 15

## SYNTHÈSE GÉNÉRALE DU COLLOQUE

Interventions croisées de Christine Castejon, et de Christophe Rouxel, grands témoins du colloque.

Art et travail, Culture et entreprise, vers de NOUVEAUX HORIZONS ?

Échanges avec Aurélie Filippetti, ministre de la Culture et de la Communication et Fabrice David, administrateur du CCP.

13 h 00

## MUSCADET DE CLÔTURE

Après-midi

## VISITE LIBRE DE ST-NAZAIRE

[www.saint-nazaire-tourisme.com](http://www.saint-nazaire-tourisme.com)



Entreprise STX / St-Nazaire © Serge Lhermitte

# LES ATELIERS/ LABORATOIRE

→ à l'Agora

## 1 • QUAND L'ARTISTE S'INVITE AU TRAVAIL. RETOURS SUR LES EXPÉRIENCES DE SERGE LHERMITTE ET ALAIN BERNARDINI

### CONTRIBUTEURS

Serge Lhermitte et Alain Bernardini, plasticiens

### MODÉRATRICE

Patricia Perdrizet, directrice de l'association Un sourire de toi... et initiatrice du collectif Au Boulot !?

### OBSERVATEUR

Jacques Viers, vice-président de l'APSE (association des professionnels en sociologie de l'entreprise), enseignant à l'université Paris 13 après une carrière dans l'industrie et membre du collectif « Au Boulot !? ».

Ces dernières années, les artistes se sont saisis du travail. Ils l'ont questionné et ont été questionnés par lui. Ils sont allés « y voir », se sont confrontés sans a priori à la vie de l'entreprise et de ceux qui y vivent. Ils ne se sont pas arrêtés à l'entreprise. Car le travail n'est pas qu'un temps et qu'un espace clos. Il irrigue tous les pans de la vie, notamment les sphères domestiques et sociales. Il transforme les personnes et les territoires.

Alain Bernardini et Serge Lhermitte (artiste actuellement en résidence) ont fait œuvre artistique des matériaux du travail. Ils ont rendu visible l'invisible du travail - son imaginaire - plus qu'ils ont cherché à représenter le travail lui-même.

## 2 • QUAND LES ACTEURS DE L'ENTREPRISE INVITENT LA CRÉATION. RETOUR SUR L'ÉCRITURE DE L'OUVRAGE « BORD DE MÈRE »

### CONTRIBUTEURS

Alain Geffray, administrateur d'Enfance et Famille et participant à l'atelier.

Claude Aufort, ancien directeur d'Enfance et Famille.

Laurent Nicol, élu au comité d'entreprise d'Enfance et Famille.

Anne Tessier, animatrice lecture/écriture au CCP.

### MODÉRATEUR

Yonnel Liégeois, journaliste culture/société.

### OBSERVATRICE

Nelly Lopez, militante de l'éducation populaire dans les réseaux culture, membre du Collectif national de Paroles partagées, présidente de l'Association Media Citoyens Locaux.

Les protagonistes du travail (salariés, collectifs, encadrement, direction et management, institutions représentatives, syndicats) ont tous un point de vue particulier sur le thème. Autant de perceptions que d'expériences, que

de places et de responsabilités respectives ; autant d'approches différentes que d'angles de vue... Comment intègrent-ils la dimension proprement culturelle dans la question du travail ?

« Bord de mère » est un livre né de la volonté du comité d'entreprise d'Enfance et Famille, association de la protection de l'enfance, d'explorer son histoire. L'ouvrage s'est forgé en plusieurs étapes : de la collecte de parole, à la retranscription mot à mot, puis à la création. Les salariés, les administrateurs comme les résidents ont été associés à la démarche.

Il ne s'agit pas là d'un acte documentaire, mais bien d'une recherche littéraire autour de l'appropriation d'une parole, au plus près de sa tessiture. L'écrivain Sylvain Coher a vite emmené les participants au projet à une forme d'écriture à la fois heurtée et ciselée, aboutissant à la création d'une œuvre. Ces ateliers ont été menés durant une année au CCP. « Bord de mère » est paru aux éditions Cénomane, en 2012.

## 3 • QUAND LE MONDE DU TRAVAIL INVITE LES ARTISTES POUR PENSER LE TERRITOIRE. RETOUR SUR LE PROJET « L'ESCAUT EN DEVENIR »

### CONTRIBUTEURS

Nicolas Naudé, directeur de Travail et Culture - Centre de Recherche et d'Innovation Artistique et Culturel (TEC-CRIAC), Nord/Pas-de-Calais.

Sukran Akinci, chargée de mission.

### MODÉRATEUR

Jean-Pierre Burdin, conseiller à Artravails, membre du collectif « Au Boulot !? »

### OBSERVATRICE

Dominique Loiseau, historienne et sociologue.

Cet atelier évoquera les résidences artistiques mais aussi les recherches de nature scientifique sur un territoire donné.

Au moment où le gabarit de l'Escaut passait à la norme européenne, l'aménagement de la liaison Nord/Sud présageait de nombreux changements dans le territoire de l'Escaut.

L'Escaut en devenir, projet de l'association TEC-CRIAC et du foyer socioculturel d'Antoing (Belgique) débute en 2008. Son objectif : mesurer et rendre compte des mutations des territoires du Valenciennois et de la Belgique. « L'Escaut en devenir » réunit et confronte des chercheurs, des salariés, des chefs d'entreprises, des syndicalistes, des habitants ainsi que des élus.

## 4 • QUAND LES SYNDICATS SONT À L'ŒUVRE

### CONTRIBUTEURS

Les trois syndicats membres fondateurs du Centre de Culture Populaire.

Serge Le Glaunec, chargé de mission « Politique culturelle » à la CGT.

Didier Hude, secrétaire de la section départementale FSU 44.

Jean-Bernard Desmonts, militant CFDT, chargé de mission réseau Cezam.

### MODÉRATRICE

Véronique Millet, membre de la commission exécutive de l'Union Départementale CGT de la Gironde.

### OBSERVATEUR

Christophe Fenneteau, conseiller action culturelle, chef du service du développement des publics et des territoires, DRAC des Pays de la Loire.

Les organisations syndicales, ne serait-ce que par leur implication déterminante dans la vie de l'entreprise, l'animation et la gestion des activités sociales et culturelles, exercent des responsabilités spécifiques. Plus fondamentalement, elles portent historiquement un projet liant la culture à l'émancipation du travail. Leur rôle est fondamental, même s'il ne saurait être prépondérant.

Elles sont parfois à l'origine d'associations culturelles permettant, dans une même localité ou dans une région, aux différents comités d'entreprise de s'unir et de coordonner leurs efforts. Comment les organisations syndicales envisagent-elles aujourd'hui l'avenir de ces questions. Quels éclairages apportent-elles ?



## Soirée du mercredi 20

→ Au Cinéma Jacques Tati scène nationale de Saint-Nazaire

19 h 00

Lancement de l'ouvrage réalisé à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire du CCP

« Culture Pop' » est un ouvrage écrit à plusieurs mains lors d'un atelier d'écriture encadré par Sylvain Coher. À partir d'une collecte de paroles d'administrateurs, d'élus de CE, d'artistes, ayant approchés le CCP, le groupe de l'atelier d'écriture s'est essayé à la rédaction d'une œuvre sensible réinterprétant ces histoires pour n'en faire qu'une : une histoire du CCP aux multiples facettes.

20 h 30

Ciné-débat, « Photographie et monde industriel »

Projection du documentaire « Paysages manufacturés » de Jennifer Baichwal - Canada - 2006

En présence du photographe Serge Lhermitte, des salariés d'entreprises participants du projet et de Sylvain Maresca, professeur de sociologie à l'université de Nantes, membre du Laboratoire d'Histoire Visuelle Contemporaine.



Je m'inscris au colloque

Nom

Prénom

Structure (facultatif)

Courriel

Adresse

Numéro(s) de téléphone

## NOUVEAUX HORIZONS !

### La participation demandée est de :

(merci de cocher en fonction de votre situation)

Structure publique ou privée : 60 euros

Individuel : 30 euros

Adhérents CCP : 20 euros

Étudiants, demandeur d'emploi : 10 euros

Repas du jeudi 21 midi : 18 euros   
(buffet froid sur place)

Le règlement est à effectuer à l'ordre du CCP  
(Centre de Culture Populaire)

### Inscriptions aux ateliers/laboratoires

La jauge étant limitée, merci de réserver  
(les inscriptions seront prises en compte  
dans l'ordre d'arrivée et en fonction des  
places disponibles)

Indiquez votre ordre de préférence (de 1 à 4)

**Atelier 1**

Quand l'artiste s'invite au travail. Retours  
sur les expériences de Serge Lhermitte et  
Alain Bernardini

**Atelier 2**

Quand les acteurs de l'entreprise invitent la  
création. Retour sur l'écriture de l'ouvrage  
« Bord de mère ».

**Atelier 3**

Quand le monde du travail invite les artistes  
pour penser le territoire. Retour sur le projet  
L'Escaut en devenir

**Atelier 4**

Quand les syndicats sont à l'œuvre

**Bulletin à nous transmettre avec votre  
règlement avant le 7 novembre 2013  
par voie postale :**

**CENTRE DE CULTURE POPULAIRE**

16 rue Jacques-Jollinier  
44600 Saint-Nazaire

T 02 40 53 50 04

[www.ccp-asso.org](http://www.ccp-asso.org)

**Plus d'informations auprès de :**

**Maryline SERVAIN**  
[maryline@ccp.asso.fr](mailto:maryline@ccp.asso.fr)

Le bulletin d'inscription est téléchargeable  
en ligne sur notre site : [www.ccp-asso.org](http://www.ccp-asso.org)

## Les 21 et 22 novembre 2013